

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 1 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
1	2010-0001	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district de Terrebonne.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	MONTPETIT, ANN Piedmont, Joliette	
2	2010-0002	Contrat à exécution sur demande afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district de Terrebonne.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	SICOTTE, LOUISE Sainte-Adèle, Bertrand	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 2 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
3	2010-0005	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district de Terrebonne.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	STÉNO ESTRIE INC. Granby, Shefford	
4	2010-0004	Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice de la Direction régionale des Laurentides.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2009-2010: 33 334,00 \$ 2010-2011: 33 333,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$	PAKIASOTHY, JOSEPH Brossard, La Pinière	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 3 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
5	2010-0006	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice de la Direction régionale des Laurentides.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2009-2010: 33 334,00 \$ 2010-2011: 33 333,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$	NURO, AJET Montréal, Gouin	
6	2010-0010	Contrat à exécution sur demande afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district d'Iberville.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011	BOURGET, LINDA Chambly, Chambly	
7	2010-0012	Contrat à exécution sur demande afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district d'Iberville.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011	BLONDIN, LORRAINE Bromont, Brome-Missisquoi	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 4 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
8	2010-0013	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district d'Iberville.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011	BAILLARGEON, MARIO St-Hubert, Vachon	
9	2010-0014	Contrat à exécution sur demande afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district d'Iberville.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011	BARIL, SUZANNE Clarenceville, Iberville	
10	2010-0007	Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	KOZMA, KORNELIA Saint-Laurent, Saint-Laurent	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 5 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
11	2010-0008	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	EL CHOLAK, MARIA Outremont, Outremont	
12	2010-0009	Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	QURASHI, WASSIMA La Prairie, La Prairie	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 6 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
13	2010-0015	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	FU, ISABELLE Montréal, Hochelaga-Maisonneuve	
14	2010-0016	Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	ACHSEN, JÉRÔME Montréal, Outremont	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 7 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
15	2010-0017	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	TRAN, PIERRE Montréal, D'Arcy-McGee	
16	2010-0018	Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	YUNE, KI-CHAN Montréal, Mercier	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 8 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
17	2010-0009	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	RASSI, MIRNA Montréal, Acadie	
18	2010-0020	Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	BARDOUL, ÉVELYNE Montréal, Mercier	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 9 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
19	2010-0021	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	POURATI, SORAYA Côte-Saint-Luc, D'Arcy-McGee	
20	2010-0022	Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	ZNATY, LUNA Côte-Saint-Luc, D'Arcy-McGee	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 10 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
21	2010-0023	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	SZANAJDA, DANIA Ville Saint-Laurent, Saint-Laurent	
22	2010-0024	Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	BICER, OZDEN Montréal, Saint-Henri-Sainte-Anne	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 11 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
23		<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	MASUTTI, LIVIA Brossard, La Pinière	
24		Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	BONIN, ROBERT Mascouche, Masson	

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
25		<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2010-2011: 33 334,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$ 2012-2013: 33 333,00 \$	NAULT, SUZANNE LaSalle, Marguerite-Bourgeoys	
26	2010-0024	Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction principalement devant les cours de justice du district de Montréal et, exceptionnellement, devant celles d'autres districts judiciaires.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2009-2010: 33 334,00 \$ 2010-2011: 33 333,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$	YONG, KEO ROSA Montréal, Acadie	

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
27	2009-0141	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction principalement devant les cours de justice des Palais de justice de Hull, Campbell's Bay et Maniwaki.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2009-2010: 33 334,00 \$ 2010-2011: 33 333,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$	DREW, DANIEL Chelsea, Gatineau	
28		Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction principalement devant les cours de justice du district de Montréal et, exceptionnellement, devant celles d'autres districts judiciaires.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2009-2010: 33 334,00 \$ 2010-2011: 33 333,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$	KORMAKOVA, ELENA Montréal, Saint-Henri - Sainte-Anne	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 14 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
29		<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat à exécution sur demande afin de fournir des services d'interprétation et/ou de traduction principalement devant les cours de justice de la Direction régionale des Laurentides	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2009-2010: 33 334,00 \$ 2010-2011: 33 333,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$	GAO, FANG LAO Brossard, La Pinière	
30	2009-0906	Contrat à exécution sur demande afin d'effectuer la prise et/ou la transcription de débats judiciaires dans le district judiciaire de Montréal et, exceptionnellement, devant celles d'autres districts judiciaires.	100 000,00 \$ (PR. 02-01) 2009-2010: 33 334,00 \$ 2010-2011: 33 333,00 \$ 2011-2012: 33 333,00 \$	BEAULIEU, FRÉDÉRIC Longueuil, Taillon	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 15 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
31	999713073	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC)</u> Achat d'appareil de codage et de décodage numérique (codec) pour visio-conférence.	35 058,00 \$ (PR. 02-01) 2009-2010	BELL CANADA Québec, Taschereau	Autres soumissionnaires: Sono Vidéo inc.: 37 035,00 \$ Soumissionnaire non-conforme: NGW communication inc.
32	999713075	Achat d'équipement multimédia pour le Palais de justice de Val-d'Or.	320 207,75 \$ (PR. 02-01) 2009-2010	SPECSAUDIO 1990 INC. Gatineau, Hull	Autres soumissionnaires: NGW communication inc.: 328 943,00 \$ Sono Vidéo inc.: 341 182,00 \$
33	999712999	Achat d'appareils audiovisuels et multimédias afin d'équiper certains Palais de justice en télé-témoignage.	105 968,36 \$ (PR. 02-01) 2009-2010	SPECSAUDIO 1990 INC. Gatineau, Hull	Autres soumissionnaires: NGW communication inc.: 122 741,00 \$ Sono Vidéo inc.: 139 411,00 \$

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
34	999711212	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC)</u> Impression de papeterie pour la magistrature.	290 000,00 \$ (PR. 02-01) 2009-2010: 64 444, 00 \$ 2010-2011: 96 667,00 \$ 2011-2012: 96 667,00 \$ 2013-2014: 32 222,00 \$	JOSEPH CLERMONT INC. Québec, Jean-Lesage	Aucun autre soumissionnaire.

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 17 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
35	2009-0802	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Réalisation de l'étude " Fragilité économique des entreprises agricoles de trois employés et moins, 1960 versus 2009: Une analyse économique".	50 000,00 \$ (PR. 02-02) 2008-2009: 16 650,00 \$ 2009-2010: 33 350,00 \$	FOREST LAVOIE CONSEIL INC. St-Lambert, Laporte	
36	2009-0930	Analyser et comparer la valeur des régimes auto-assurés et d'assurance collective des juges de la Cour du Québec et des cours municipales.	45 000,00 \$ (PR. 02-03) 2009-2010: 6 400,00 \$ 2010-2011: 38 600,00 \$	MERCER (CANADA) LTÉE Québec, Jean-Talon	
37	2009-0931	Préparation de la position gouvernementale et agir à titre de porte-parole, devant le Comité de la rémunération des juges.	65 000,00 \$ (PR. 02-03) 2009-2010: 6 500,00 \$ 2010-2011: 58 500,00 \$	MUNN, JEAN-FRANÇOIS Montréal, Westmount–Saint-Louis	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 18 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
38	999713387	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT DE GRÉ À GRÉ)</u> Renouvellement des licences pour les produits Novell.	403 717,70 \$ (PR. 02-03) 2010-2011	NOVELL CANADA Markham, Ontario	
39	999713290 400252116	Contrat d'entretien des équipements SAN par IBM.	190 701,00 \$ (PR. 02-03) 2010-2011	C.P.U. DESIGN INC. Montréal, Rosemont	
40	999712952 400252202	Acquisition d'une tour de disques afin d'ajouter de l'espace de stockage.	86 505,00 \$ (PR. 02-03) 2009-2010	C.P.U. DESIGN INC. Montréal, Rosemont	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 19 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
41	999713259 400648438	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC)</u> Acquisition d'une solution d'archivage du courriel.	188 000,00 \$ (PR. 02-03) 2010-2011	ARCHITECTES DE MESSAGERIE INC. Montréal, Saint-Henri - Sainte-Anne	Autres soumissionnaires: C.P.U. DOCUMENTS: 223 005,00 \$ Soumissionnaire non-conforme: GWAVA
42	999713244 400252247	Acquisition d'un système garde-barrière applicatif pour les serveurs du ministère de la Justice dans le cadre du projet "Sécurité".	79 286,08 \$ (PR. 02-03) 2010-2011	TECHNOLOGIES METAFORE Québec, Jean-Talon	Autres soumissionnaires : Groupe Herjavec: 87 534,85 \$ Soumissionnaire non-conforme: Natrix Technologie
43	999713214 400252109	Acquisition d'équipement d'expédition (plieuse et inséreuse).	43 155,60 \$ (PR. 02-03) 2010-2011	PITNEY BOWES DU CANADA LTÉE Québec, Vanier	Autre soumissionnaire non-conforme: Bowe Bell + Howell

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 20 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
44	999713054 400251911	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC)</u> Acquisition d'un système d'alimentation (UPS) et d'un système (PDU) de prise électrique pouvant être contrôlée indépendamment via une interface WEB <u>(DIVERS)</u>	56 800,00 \$ (PR. 02-03) 2010-2011	CPE DIVISION B INC. Saint-Laurent, Saint-Laurent	Autres soumissionnaires: Symétrie: 60 591,00 \$ Technologie Metaforce inc.: 78 227,64 \$
45		Ajustement aux ententes d'occupation et projets immobiliers pour l'année 2009-2010.	561 868,00 \$ (PR. 02-03) 2009-2010	SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC Québec, Vanier	
46		Stationnements subventionnés pour les juges de la Cour du Québec, Cour supérieure et Cour d'appel du Québec.	450 118,29 \$ (PR. 02-03) 2009-2010	SOCIÉTÉ PARC AUTO DU QUÉBEC Québec, Jean-Lesage	

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
47	2009-0549	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(OPTION DE RENOUVELLEMENT)</u> Exercice de option de renouvellement tel que prévu au contrat suite à l'appel d'offres public « Concevoir, réaliser et exécuter un ou plusieurs éléments des campagnes de communication et de publicité du ministère de la Justice ».	600 000,00 \$ (PR. 02-03) 2009-2010: 200 000,00 \$ 2010-2011: 400 000,00 \$	CARTIER COMMUNICATION Outremont, Outremont	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 22 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET : Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
48	2009-0258	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC)</u> Contrat de services pour remplacer les ressources internes de la Direction des technologies informatiques du ministère de la Sécurité publique qui seront prêtés au projet SIJ.	737 500,00 \$ (PR. 02-05) 2009-2010: 204 860,00 \$ 2010-2011: 245 832,00 \$ 2011-2012: 245 832,00 \$ 2012-2013: 40 976,00 \$	* NURUN INC. Québec, Taschereau	Autres soumissionnaires: Groupe informatique Tech Sol Com inc.: 778 050,00 \$ Autre soumissionnaire non-acceptable: Conseillers en gestion informatique CGI DMR conseil Groupe LGS inc. Momentum Technologie Services conseils Systematix Telus inc.

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
49	2009-0850	<u>FONDS DES REGISTRES</u> (CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBIC) Maintenance et support pour les produits check point software technologies ltd.	52 980,00 \$ (Fonds des registres) 2009-2010: 35 320,00 \$ 2010-2011: 17 660,00 \$	GOSECURE INC. Montréal, Sainte-Marie - Saint-Jacques	Autres soumissionnaires: BELL CANADA: 53 054,00 \$ ESI SÉCURITÉ DE L'INFORMATIONS INC: 53 948,00 \$
50	2009-0849	<u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u> Contrat pour le soutien et la mise à jour des produits Entrust	55 109,80 \$ (Fonds des registres) 2009-2010	ENTRUST LIMITED Ottawa, Ontario	

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
51	999713060	<u>FONDS DES REGISTRES</u> <u>(COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION)</u> Acquisition de produits réseau "Bastion check point". <u>(DIVERS)</u>	185 318,29 \$ (Fonds des registres) 2009-2010	ESI SÉCURITÉ DE L'INFORMATIONS INC. Saint-Laurent, Saint-Laurent	
52	CS1057 999703493	Contrat de support et de mise à jour des produits Oracle.	63 938,35 \$ (Fonds des registres) 2009-2010:58 610,15\$ 2010-2011: 5 328,20 \$	CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC Québec, Jean-Talon	
53	999713017	Acquisition d'une licence corporative de base de données Oracle.	150 000,00 \$ (Fonds des registres) 2009-2010	CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC Québec, Jean-Talon	

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSSIONNAIRES
54		<u>FONDS DES REGISTRES</u> (DIVERS) Loyers et services reliés aux immeubles du Fonds des registres payable à la Société immobilière du Québec pour l'exercice financier 2009-2010.	1 087 171,70 \$ (Fonds des registres) 2009-2010	SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC Québec, Vanier	
55		Réaliser une étude par échantillonnage de la clientèle ayant utilisé les services du Registre des droits personnels et réels mobiliers.	195 000,00 \$ (Fonds des registres) 2009-2010: 48 750,00 \$ 2010-2011: 146 250,00 \$	L'INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC Québec, Taschereau	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR: FAVAC

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 26 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO DÉCRET, C.T., SAG, SYGBEC (pr-sf)	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	FOURNISSEUR OU/BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, COMTÉ Fournisseurs retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSSIONNAIRES
56 à 71		<u>FONDS D'AIDE AUX VICTIMES D'ACTE CRIMINEL (FAVAC)</u> <u>(AUTRES SUBVENTIONS)</u> Subventions aux Centres d'Aide aux Victimes d'Actes Criminels pour l'exercice financier 2009-2010.	10 845 750,00 \$ (Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels) 2009-2010	CENTRE D'AIDE AUX VICTIMES D'ACTES CRIMINELS (voir liste annexe 1)	
72 à 75		Subventions à divers organismes pour l'exercice financier 2009-2010	1 223 690,00 \$ (Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels) 2009-2010	DIVERS ORGANISMES (Voir liste annexe 2)	

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO DÉCRET, C.T., SAG, SYGBEC (pr-sf)	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	FOURNISSEUR OU/BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, COMTÉ Fournisseurs retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
76		<u>FONDS D'AIDE AUX VICTIMES D'ACTE CRIMINEL</u> <u>(AUTRES SUBVENTIONS)</u> Financement du 5e colloque provincial de Playdoyer-Victimes	60 000,00 \$ (Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels) 2009-2010	ASSOCIATION QUÉBÉÇOISE PLAIDOYER-VICTIMES (AQPV) Montréal, Mercier	
77		Financement du projet de recherche « Incidences des ordonnances émises en vertu de l'article 810 C.CR dans la vie d'une personne victime ».	45 944,00 \$ (Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels) 2009-2010	CENTRE D'AIDE AUX VICTIMES D'ACTES CRIMINELS DE LAVAL Laval, Chomedey	

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR: FAVAC

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: AVRIL 2010

PAGE: 28 DE 28

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO DÉCRET, C.T., SAG, SYGBEC (pr-sf)	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	FOURNISSEUR OU/BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, COMTÉ Fournisseurs retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
78		<u>FONDS D'AIDE AUX VICTIMES D'ACTE CRIMINEL</u> <u>(AUTRES SUBVENTIONS)</u> Financement du Colloque 2009-2010 du réseau des Centres d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC)	50 000,00 \$ (Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels) 2009-2010	CENTRE D'AIDE AUX VICTIMES D'ACTES CRIMINEL DE MONTRÉAL Montréal, Sainte-Marie–Saint-Jacques	
79		Financement d'une étude sur l'utilisation du service 24/7 du Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC) de Montréal par le Service de police de Montréal (SPVM)	48 878,00 \$ (Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels) 2009-2010	HÔPITAL LOUIS-H LAFONTAINE Montréal, Bourget	

ANNEXE 1

FONDS D'AIDE AUX VICTIMES D'ACTES CRIMINELS EXERCICE FINANCIER 2009-2010

NOM DE L'ORGANISME	MONTANT
Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC)	
56 CAVAC de l'Abitibi-Témiscamingue, Rouyn-Noranda, Rouyn-Noranda - Témiscamingue	689 080,00
57 CAVAC du Bas-St-Laurent Rimouski, Rimouski	636 730,00
58 CAVAC du Centre-du-Québec Drummondville, Drummond	420 480,00
59 CAVAC de la Côte-Nord Sept-îles, Duplessis	557 380,00
60 CAVAC de l'Estrie Sherbrooke, Sherbrooke	669 380,00
61 CAVAC de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine Chandler, Gaspé	542 980,00
62 CAVAC de Lanaudière Joliette, Joliette	589 840,00
63 CAVAC des Laurentides Saint-Jérôme, Prévost	609 800,00
64 CAVAC de Laval Laval, Chomedey	556 390,00
65 CAVAC de la Mauricie Trois-Rivières, Trois-Rivières	759 530,00
66 CAVAC de la Montérégie Longueuil, Taillon	699 630,00
67 CAVAC de Montréal Montréal, Sainte-Marie - Saint-Jacques	1 570 010,00
68 CAVAC de l'ARK (Nunavik) Kuujuaq, Ungava	540 000,00
69 CAVAC de l'Outaouais Gatineau, Hull	620 060,00
70 CAVAC de la Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches Québec, Jean-Talon	703 960,00
71 Service d'aide aux victimes d'actes criminels Marthe Vaillancourt Chicoutimi, Chicoutimi	680 500,00
	<hr/>
	10 845 750,00 \$
	<hr/>

ANNEXE 2

FONDS D'AIDE AUX VICTIMES D'ACTES CRIMINELS EXERCICE FINANCIER 2009-2010

	NOM DE L'ORGANISME	MONTANT
72	S.O.S. Violence conjugale Montréal, Sainte-Marie - Saint-Jacques	552 990,00
73	Association québécoise Plaidoyer-Victimes(AQPV) Montréal, Mercier	100 000,00
74	Association des familles de personnes assassinées ou disparues (AFPAD) Montréal, Anjou	150 000,00
75	Centre expertise en agressions sexuelles Marie-Vincent Montréal, Mercier	420 700,00
		<hr/>
		1 223 690,00 \$
		<hr/> <hr/>